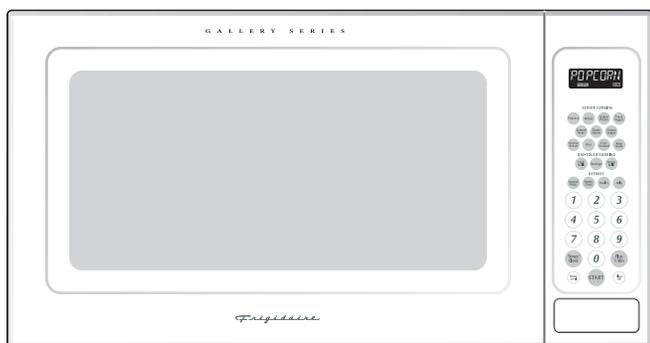


Manual de uso y cuidado

Horno Microondas

GLMB209DB, GLMB209DS, GLMB209DQ
PLMB209DC, CPLMB209DC



Introducción	2	
Instrucciones importantes sobre seguridad	2-7	
Nombres de las piezas	8	
Antes de la puesta en funcionamiento	9	
Funcionamiento manual	9	
Instrucciones de funcionamiento	10-14	
Limpieza y cuidado	15	
Especificaciones	16	
Verificación de llamada de servicio	16	
Garantía	17	

Visite el sitio en la Internet de Frigidaire en:

<http://www.frigidaire.com>



Introducción

Si tiene preguntas llame al:

1-800-944-9044

(Estados Unidos)

1-866-729-5199

(Canadá)

Por favor adjunte el recibo de
ventas junto a este manual
para referencia futura.

¡Felicitaciones por su compra de un nuevo horno microondas! En **Electrolux Home Products**, nos sentimos muy orgullosos de nuestro producto y estamos 100% comprometidos a proveerle con nuestro mejor servicio. Su satisfacción es nuestra prioridad número uno.

Sabemos que usted disfrutará de su nuevo horno microondas y **le agradecemos** por escoger nuestro producto. Esperamos nos considere para compras futuras.

POR FAVOR LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE

Este manual de uso y cuidado provee instrucciones de operación y funcionamiento específicas para su modelo de microondas. Utilice su horno microondas únicamente como indicado en este manual. No se pretende que estas instrucciones cubran todas las situaciones y condiciones posibles que pueden ocurrir. Se debe aplicar sentido común y precaución al momento de instalar, operar y dar mantenimiento a cualquier electrodoméstico.

Por favor registre su modelo y números de serie más abajo para referencia futura.

Numero de modelo: _____

Numero de serie: _____

Fecha de compra: _____

¿NECESITA AYUDA?

Visite el sitio en la Internet de Frigidaire en: <http://www.frigidaire.com>

Antes de que requiera llamar por servicio, hay algunas cosas que usted puede hacer para ayudarnos a servirle mejor

Lea este manual.

El mismo contiene instrucciones para ayudarle a utilizar y dar mantenimiento a su horno microondas de la manera apropiada.

Si usted ha recibido un horno microondas dañado... contáctese con el distribuidor (o fabricante) del cual adquirió su horno microondas.

Ahorre tiempo y dinero.

Revise la sección que lleva por título "Verificación de llamada de servicio". La misma le ayudará a resolver problemas comunes que pueden ocurrir. Si en realidad necesita servicio de mantenimiento, usted puede estar tranquilo con el conocimiento que sólo tiene que efectuar una llamada para obtener ayuda. Una lista de números telefónicos de servicio al consumidor gratuitos se incluye al reverso de este manual. También puede llamar al departamento de Servicios al Cliente de Frigidaire al 1-800-944-9044, 24 horas al día, siete días a la semana.



Instrucciones importantes sobre seguridad



PRECAUCIONES PARA EVITAR LA POSIBLE EXPOSICIÓN A ENERGÍA DE MICROONDAS EXCESIVA

Para propósitos de seguridad se debe seguir la información de este manual para minimizar el riesgo de incendio, explosión o para prevenir daños a la propiedad, lesiones personales o muerte.

- **No intente** operar este horno microondas con la puerta abierta ya que la operación con la puerta abierta puede resultar en exposición dañina a energía de microondas. Es importante no anular o alterar los interbloqueos de seguridad.
- **No coloque** ningún objeto entre la cara delantera del horno microondas y la puerta ni permita acumular suciedad o residuos de limpiador en las superficies de sellado.
- **No opere** el horno microondas si éste está dañado. Es particularmente importante que la puerta del horno microondas cierre apropiadamente y que no haya daño a la:
 1. puerta (encorvada).
 2. bisagras y pestillos (rotos o flojos).
 3. sellos de puerta y superficies de sellado.
- **El horno microondas no** debe ser ajustado ni reparado por ninguna persona que no pertenece al personal de servicio calificado apropiadamente.

Instrucciones importantes sobre seguridad



ALERTA Este símbolo ayudará a alertarle sobre situaciones que pueden causar lesiones corporales serias, incluso la muerte o daños a la propiedad.

PRECAUCIÓN Este símbolo ayudará a alertarle sobre situaciones que pueden causar heridas corporales o daños a la propiedad.

LEER TODA LA INFORMACIÓN ANTES DE UTILIZAR

ALERTA Para disminuir el riesgo de incendio, quemaduras, descarga eléctrica, lesiones a personas o exposición a energía de microondas excesiva al momento de utilizar su electrodoméstico, seguir las siguientes **precauciones** básicas, **incluyendo las secciones siguientes**.

- Leer todas las instrucciones antes de usar el electrodoméstico.
- Leer y seguir las **“PRECAUCIONES PARA EVITAR LA POSIBLE EXPOSICIÓN A ENERGÍA DE MICROONDAS EXCESIVA”** en la página 2.
- Este aparato debe estar conectado a tierra. Conectar únicamente en un tomacorriente conectado a tierra apropiadamente. Ver **“INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA ELÉCTRICA”** en la página 5.
- Instalar o colocar este electrodoméstico sólo de acuerdo con las instrucciones de instalación provistas.
- Algunos productos tales como huevos con cascarón y recipientes sellados — por ejemplo, recipientes de vidrio cerrados — pueden explotar y no de deben calentarse en este horno microondas.
- Utilice este electrodoméstico sólo para el uso intencionado que se describe en este manual. No usar vapores o químicos corrosivos en este electrodoméstico. Este tipo de horno microondas está diseñado específicamente para calentar, cocinar o descongelar alimentos. No está diseñado para uso industrial o de laboratorios.
- Como con cualquier electrodoméstico, es necesaria una estricta supervisión al momento de ser operado por menores de edad.
- No opere este electrodoméstico si tiene un cordón, cable o enchufe dañado. si el electrodoméstico no está funcionando adecuadamente, o si ha sido dañado o dejado caer.
- Este electrodoméstico únicamente debe ser provisto de servicio de mantenimiento por personal de servicio calificado. Comuníquese con el Centro de servicio autorizado de Electrolux más cercano para su análisis técnico, reparación o ajuste.
- No cubrir ni bloquear ningún orificio del electrodoméstico.
- No almacenar ni utilizar este electrodoméstico al aire libre. No utilizar este producto cerca del agua — por ejemplo, cerca del fregadero de la cocina, en un sótano húmedo o cerca de una piscina o lugares similares.
- No sumergir el cable o el enchufe en agua.
- Mantener alejado el cable de superficies calientes.
- No permitir que el cable cuelgue del borde de la mesa o estante donde se encuentra ubicado.
- Ver las instrucciones de limpieza de la superficie de la puerta en la página 15.
- Para reducir el riesgo de incendio en la cavidad del horno microondas:
 - No cocinar en exceso los alimentos. Supervisar cuidadosamente el electrodoméstico al colocar papel, plástico u otros materiales combustibles en el interior del horno microondas para facilitar la cocción.
 - Retirar los alambres de amarre de las bolsas plásticas o papel antes de colocar la bolsa en el horno microondas.
 - **Si los materiales en el interior del horno microondas se encienden, mantener cerrada la puerta del horno microondas, apagar el horno microondas y desconectar el cable de suministro de energía o cortar la energía desde el panel de fusibles o cortacircuitos.**
 - No utilizar la cavidad para propósitos de almacenamiento. No dejar productos de papel, utensilios de cocina o alimentos en la cavidad del horno microondas cuando no está en uso.
- Líquidos, tales como agua, café o té, son propensos a sobrecalentarse más allá del punto de ebullición sin aparentar que lo están. No siempre será visible un burbujeo o ebullición al retirar el recipiente del horno microondas. **ESTO PUEDE DAR COMO RESULTADO QUE LÍQUIDOS MUY CALIENTES EBULLAN REPENTINAMENTE AL INSERTAR UNA CUCHARA U OTRO UTENSILIO DENTRO DEL LÍQUIDO.**
 - Para reducir el riesgo de lesiones personales:
 - No sobrecalentar el líquido.
 - Revolver el líquido antes y durante el proceso de calentamiento.
 - No utilizar recipientes de lados rectos con cuellos angostos. Utilizar recipientes de boca ancha.
 - Después de calentar, deje reposar el recipiente dentro del horno microondas por lo menos 20 segundos antes de removerlo.
 - Tener cuidado extremo al momento de introducir una cuchara u otro utensilio dentro del recipiente.
 - Si el horno microondas es instalado como montaje empotrado, seguir las siguientes instrucciones:
 - No montar la unidad sobre un lavamanos o fregadero.
 - No almacenar ningún artículo directamente sobre la superficie del electrodoméstico cuando se encuentra en funcionamiento.
 - Si la lámpara del horno microondas falla o deja de funcionar, llamar a un **PROVEEDOR DE SERVICIO AUTORIZADO DE ELECTROLUX**.

GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES



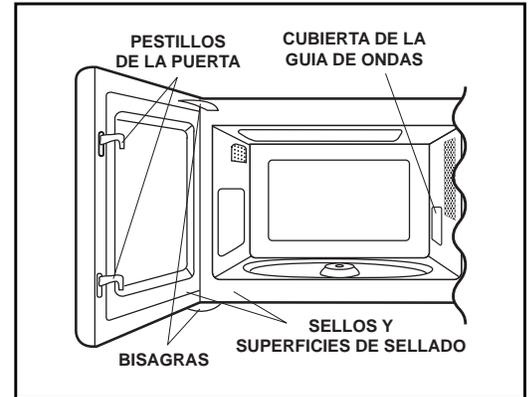
Instrucciones importantes sobre seguridad

DESEMPAQUE Y EXAMEN DE SU HORNO MICROONDAS

Quitar:

- Todos los materiales de embalaje del interior de la cavidad del horno microondas; sin embargo, **NO QUITAR LA CUBIERTA DE LA GUÍA DE ONDAS**, ubicada a en la pared derecha de la cavidad. Leer las indicaciones de las cubiertas y **GUARDAR** el Manual de uso y cuidado.
- La calcomanía de características, si la hay, del exterior de la puerta.

Revisar el horno microondas de existir algún daño, tal como puerta desalineada o torcida, sellos y superficies de sellado de puerta dañados, bisagras y pestillos de puerta rotos o flojos y abolladuras dentro de la cavidad o en la puerta. De existir cualquier daño, no operar el horno microondas y comunicarse con su distribuidor o **PROVEEDOR DE SERVICIO AUTORIZADO DE ELECTROLUX**.



CÓMO ESCOGER LA MEJOR UBICACIÓN PARA SU HORNO MICROONDAS SOBRE EL ESTANTE

Usted usará su horno microondas frecuentemente, es por esto que se recomienda planificar su ubicación para fácil acceso y uso. Es recomendable, de ser posible, dejar espacio en el estante en por lo menos uno de los lados del horno microondas. Dejar por lo menos 2 pulg. (5.08 cm.) en los lados, parte superior y trasera del horno microondas para que el aire pueda circular.

CÓMO ESCOGER LA MEJOR UBICACIÓN DE SU HORNO MICROONDAS SI ES EMPOTRADO

Su horno microondas puede ser montado en un armario o pared por si solo o sobre la pared del horno indicado a continuación usando:

No. de modelo	Conjunto de montaje de 27" (68.5 cm.)	Conjunto de montaje de 30" (76.2 cm.)
GLMB209DB	MWTRMKT27B	MWTRMKT30B
GLMB209DS	MWTRMKT27S	MWTRMKT30S
GLMB209DQ	MWTRMKT27Q	MWTRMKT30Q
PLMB209DC	MWTRMKT27C	MWTRMKT30C
CPLMB209DC	MWTRMKT27C	MWTRMKT30C

Horno inferior: FEB27AS/B, GLEB27SCS/B, PLEB27S8CC, GLEB30S8CS/B/Q, FEB30S5AS/B, PLEB30S8CC

- Ver el Diagrama 1 para la ubicación apropiada al montar sobre un horno de pared específico. Seguir cuidadosamente las Instrucciones de instalación del horno de pared y las Instrucciones del Conjunto de montaje Electrolux. Asegurar que el espacio de la superficie entre el horno de pared y el horno microondas tiene una medida de por lo menos 2 pulg. (5.08 cm.).

La apertura del espacio en la pared o armario debe estar dentro de las siguientes dimensiones:

A ALTO	: 16 3/4" a 17" (42.54 cm. a 43.18 cm.)
B ANCHO	: 24 3/8" a 24 11/16" (61.9 cm. a 62.68 cm.)
C PROFUNDIDAD	: 20" (50.8 cm.) como mínimo

- El tomacorriente **NO** debe estar ubicado en un sitio oscuro como indicado en el Diagrama 2. Si la dimensión de PROFUNDIDAD (C) es mayor que 21" (53.3 cm.), el sitio del tomacorriente puede estar ubicado en cualquier área en la pared lateral.
- El piso de la apertura deberá ser construida de madera contrachapada (*plywood*) lo suficientemente fuerte para soportar el peso del horno microondas y la carga del piso (cerca de 100 libras). El piso deberá estar nivelado para permitir el funcionamiento apropiado del horno microondas. Asegurar revisar el código de construcción local debido a que puede ser necesario cubrir los lados, techo y parte trasera de la apertura. No se necesita una caja cobertora para el funcionamiento apropiado del horno microondas.

El conjunto incluye todas las partes necesarias así como instrucciones fáciles para la instalación así como para la ubicación correcta del tomacorriente.

La facilidad de estos montajes para estos conjuntos permitirá la instalación en una apertura de pared existente en menos de una hora si el tomacorriente está previamente ubicado correctamente.

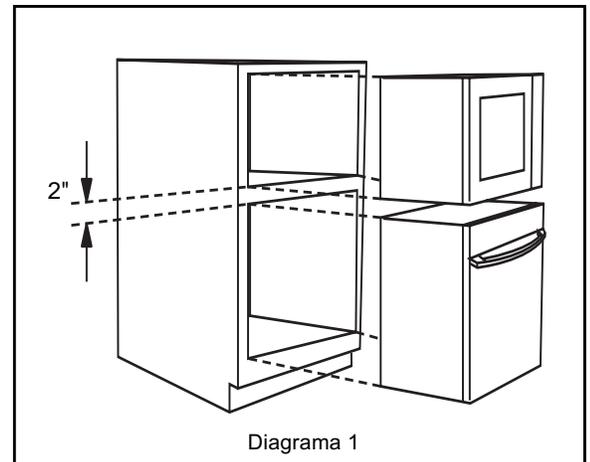


Diagrama 1

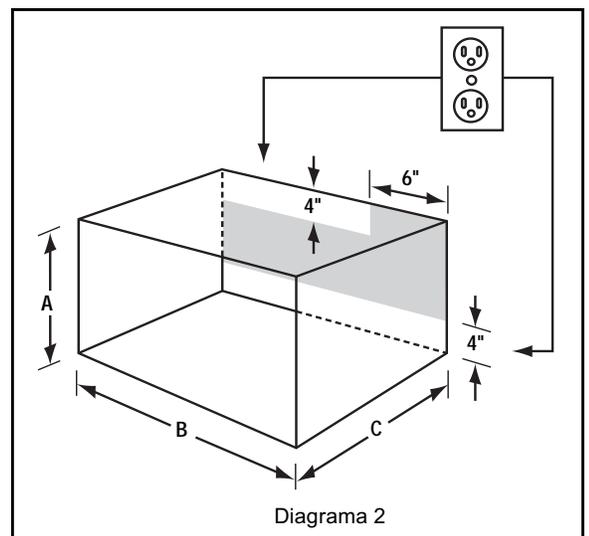


Diagrama 2

Instrucciones importantes sobre seguridad



INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este electrodoméstico debe conectarse a tierra. Este horno microondas está equipado con un cable o cordón provisto de un alambre y enchufe de conexión a tierra. Éste debe enchufarse en un tomacorriente de pared el cual debe estar instalado y conectado a tierra adecuadamente de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional (NEC, por sus siglas en inglés) y los códigos y regulaciones locales. En el caso de cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica proporcionando un alambre de escape para la corriente eléctrica.

ALERTA El uso inadecuado del enchufe con conexión a tierra puede resultar en riesgo de descarga eléctrica.

Requerimientos Eléctricos

Revisar las instrucciones de instalación para la ubicación correcta de la fuente de energía.

Los requerimientos eléctricos son: fuente de energía eléctrica protegida de 120 Voltios, 60 Hz, CA (Corriente Alterna) únicamente de 15 Amperios o más. Se recomienda suministrar un circuito separado para servir a su horno microondas únicamente.

El horno microondas está equipado con un enchufe de conexión a tierra de 3 patas. Este enchufe debe conectarse en un tomacorriente de pared que esté instalado y conectado a tierra adecuadamente. **NO CORTE O RETIRE LA CLAVIJA DE CONEXIÓN A TIERRA DEL ENCHUFE BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA.**

NOTAS:

1. En caso de tener alguna pregunta acerca de las instrucciones de conexión a tierra, o las instrucciones eléctricas, consultar con un electricista calificado o persona de servicio.
2. Ni Electrolux ni el distribuidor pueden aceptar ninguna responsabilidad por daño del horno microondas o lesiones personales que resulten del incumplimiento de los procedimientos de conexión eléctrica correctos.

Interferencia de radio o televisión

De existir cualquier interferencia en su radio o televisión generada por el horno microondas, verificar que el horno microondas está en un circuito eléctrico diferente, cambiar de lugar la radio o televisión lo más alejado posible del horno microondas o verificar la posición y señal de la antena receptora.

ACERCA DE SU HORNO MICROONDAS

Este Manual de uso y cuidado es de mucho valor: leer cuidadosamente y siempre guardar para referencia.

Un buen libro de recetas de cocina para hornos microondas es muy útil. Consultar el mismo para obtener los principios, técnicas, consejos y recetas.

NUNCA utilizar el horno microondas sin la bandeja giratoria y soporte, ni voltear la bandeja giratoria con el fin de colocar un plato grande en el horno microondas. La bandeja giratoria girará tanto en sentido horario como en sentido anti-horario. Ver la página 18 para una lista completa de instrucciones.

SIEMPRE mantener alimentos en el horno microondas mientras está encendido para que absorban la energía de las microondas. Al utilizar el horno microondas a niveles de potencia inferiores al 100%, usted puede escuchar al magnetrón encendiéndose y apagándose. Es normal que el exterior del horno microondas permanezca caliente al tacto cuando se cocina o recalienta alimentos.

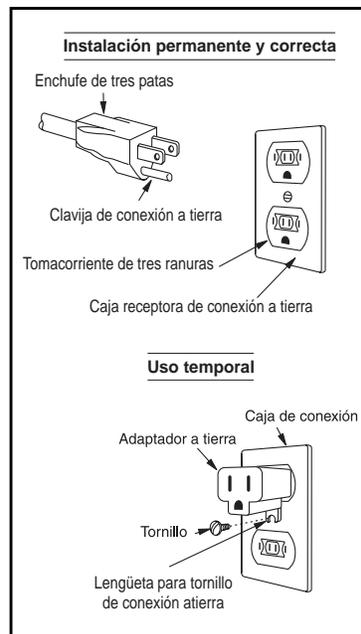
La condensación es parte normal de la cocción con microondas. La humedad y el vaho de los alimentos en el área donde se encuentra el horno microondas influenciarán la cantidad de humedad que se condensa en el horno microondas. Generalmente, los alimentos cubiertos no ocasionarán mucha condensación en comparación con los alimentos descubiertos. No se deben bloquear los orificios de ventilación.

El horno microondas está diseñado para la preparación de alimentos únicamente. No se debe usar para secar ropa o periódicos.

Todos los hornos microondas están clasificados utilizando el Procedimiento de pruebas IEC, como de 1200 W, excepto el modelo CPLMB209DC el cual es 1100 W. Al utilizar recetas o las instrucciones indicadas en el paquete, verificar los alimentos uno o dos minutos antes del tiempo mínimo y prolongar el tiempo de ser necesario.

INFORMACIÓN SOBRE LA COCCIÓN CON HORNOS MICROONDAS

- Arreglar los alimentos cuidadosamente. Colocar las áreas más gruesas hacia la parte exterior del plato.
- Vigilar el tiempo de cocción. Cocinar durante el período más corto de tiempo indicado y prolongar el tiempo si es necesario. Los alimentos cocinados en demasía y severamente pueden quemarse o encenderse.
- Cubrir los alimentos mientras se cocinan. Consultar la receta o el libro de cocina para obtener sugerencias sobre los artículos apropiados como: toallas de papel, papel encerado, envolturas plásticas para microondas o tapas. Las cubiertas previenen las salpicaduras y ayudan a la cocción uniforme de los alimentos.
- Cubrir con pedazos pequeños de papel aluminio las áreas delgadas de carne o pollo para evitar su cocción excesiva antes que las áreas gruesas se cocinen completamente.
- Revolver los alimentos de afuera hacia el centro del plato una o dos veces durante la cocción, de ser posible.
- Voltear los alimentos una vez durante la cocción con microondas para acelerar la cocción de alimentos tales como pollo y hamburguesas. Pedazos muy grandes como trozos de carne para asar deben voltearse por lo menos una vez.
- Redisponer alimentos tales como albóndigas a la mitad de la cocción, de arriba hacia abajo y del centro hacia afuera del plato.





Instrucciones importantes sobre seguridad

- Aumentar el tiempo de reposo. Retirar los alimentos del horno microondas y revolver, de ser posible. Cubrir durante el tiempo de reposo, permitiendo que los alimentos terminen de cocinarse sin cocción excesiva.
- Verificar que se ha completado la cocción. Buscar los signos que indican que se han alcanzado las temperaturas de cocción.

Señales que pueden indicar que la cocción se ha completado son:

- El alimento produce vapor por todos lados, no sólo en el borde.
- La parte central inferior del plato está muy caliente al tacto.
- Las articulaciones del muslo del pollo se mueven fácilmente.
- La carne y el pollo no están rosados.
- El pescado está opaco y se desmenuza fácilmente con un tenedor.

INFORMACIÓN SOBRE LOS ALIMENTOS

- No cocinar palomitas (de maíz) en el horno microondas a menos que se disponga de un accesorio especial para ello o a menos que se cocinen palomitas de maíz que estén marcadas como apropiadas para cocción en hornos microondas.
- Algunos productos tales como huevos con cascara y contenedores sellados, por ejemplo, recipientes cerrados, explotaran y no deberán ser calentados en este horno microondas. Tal uso del microondas puede resultar en lesiones.
- No hervir huevos en el horno microondas. Se acumulará presión dentro de la yema del huevo ocasionando que explote, resultando en lesiones.
- Operar el microondas sin alimentos en su interior por más de uno o dos minutos puede causar daños al mismo y generar incendio. Se incrementará el calor alrededor del magnetrón y puede disminuir la vida útil de su horno microondas.
- Alimentos con "piel" exterior intacta tales como patatas, perros calientes, chorizos, tomates, manzanas, hígados de pollo y otras menudencias así como yemas de huevo deberán ser perforadas para permitir que el vapor escape durante su cocción.
- Evitar calentar comidas para bebé en recipientes de vidrio, incluso sin la tapa. Asegúrese que toda la comida infantil sea cocida a fondo. Revolver los alimentos para distribuir el calor uniformemente. Tener cuidado de prevenir escaldadura al momento de calentar leche natural o de fórmula. El recipiente puede parecer más frío de lo que en realidad está. Siempre comprobar la temperatura de la leche antes de alimentar al bebé
- Ebullición espontánea: bajo ciertas circunstancias especiales, los líquidos pueden empezar a hervir durante o corto tiempo después de haber sido retirados del horno microondas. Para prevenir quemaduras ocasionadas por las salpicaduras del líquido, recomendamos lo siguiente: antes de retirar el recipiente del horno microondas dejar que el recipiente permanezca en el horno microondas por el plazo de 30 a 40 segundos después que se haya apagado. No hervir líquidos en recipientes con cuellos angostos tales como botellas de bebidas gaseosas, frascos de vino y especialmente tazas de café con cuellos angostos. Incluso si el recipiente está abierto, se puede acumular vapor excesivo pudiendo ocasionar explosión o derrame.
- No descongelar bebidas congeladas en botellas de cuello angosto (especialmente bebidas gaseosas). Incluso si el recipiente está abierto, se puede acumular presión. Esto puede ocasionar que el contenedor explote, resultando en una posible lesión.

- Comidas calientes y vapor pueden ocasionar quemaduras. Tener cuidado al momento de abrir cualquier recipiente de comida caliente, incluyendo bolsas de palomitas (de maíz), bolsas y cartones de cocción. Para prevenir posibles lesiones, dirigir el vapor lejos de las manos y la cara.
- No cocinar las patatas más del tiempo necesario. Pueden deshidratarse y causar un incendio, ocasionando daños a su horno microondas.
- Cocinar la carne y aves a fondo, en caso de la carne de por lo menos a una temperatura INTERNA DE 71 °C (160 °F) y las aves por lo menos a una temperatura INTERNA de 82 °C (180 °F). La cocción a estas temperaturas generalmente protegerá contra enfermedades de origen alimentario.

INFORMACIÓN ACERCA DE UTENSILIOS Y CUBIERTAS

No es necesario adquirir toda una gama de utensilios nuevos. Muchos utensilios ya existentes en la cocina pueden usarse con éxito en su nuevo horno microondas. Asegurar que el utensilio no toque las paredes interiores durante la cocción.

Usar los siguientes utensilios para cocción y recalentado seguro con microondas:

- cerámica de cristal (Pyroceram®), como Corningware®.
- cristal resistente al calor (Pyrex®).
- plásticos para microondas.
- platos de papel
- cerámica y porcelana para microondas.
- Platos fuertes (No se exceda el tiempo de precalentado recomendado. Siga las instrucciones del fabricante).

Los siguientes artículos pueden utilizarse para recalentamientos rápidos (poco tiempo) de alimentos que tienen poca grasa o azúcar en ellos:

- madera, cestos de mimbre.

NO USAR:

- sartenes de metal y moldes para hornear
- platos con orillas de metal
- cristal no resistente al calor
- plásticos no aptos para microondas (ej. recipientes de margarina)
- productos de papel reciclado
- bolsas de papel
- bolsas para almacenar alimentos
- alambres de metal

Para comprobar si un plato es seguro para ser utilizado en el microondas, coloque el plato vacío en el horno microondas en ALTO (HIGH) durante 30 segundos. No se debe usar un plato que se caliente demasiado.

Las siguientes cubiertas son ideales:

- toallas de papel son buenas para cubrir alimentos, para recalentar y absorber la grasa mientras se cocina el tocino.
- papel encerado que puede ser usado para cocinar o recalentar.
- envolturas de plástico específicamente marcadas para su uso en hornos microondas pueden usarse para cocinar o recalentar. NO permita que el plástico toque el alimento. Ventile para que el

Instrucciones importantes sobre seguridad



vapor pueda escapar.

- tapas o cubiertas específicamente diseñadas para microondas son una buena opción porque el calor se mantiene en el alimento mejorando la cocción.
- bolsas para cocción en hornos microondas son buenas para carnes grandes o alimentos que necesiten suavizarse. **NO USE** alambres de metal. Recuerde abrir la bolsa para que el calor pueda escapar.

Cómo usar papel aluminio en su horno microondas:

- porciones planas pequeñas de papel aluminio colocadas sobre el alimento con soltura, se pueden usar para cubrir áreas que se estén descongelando o cocinando muy rápido.
- el papel aluminio no puede estar a una distancia más cercana a 2.54 cm. (1 pulg.) de cualquier superficie del horno.

En caso de tener preguntas acerca de los utensilios o cubiertas, revisar un buen libro de cocina con recetas para hornos microondas o seguir las sugerencias de la receta.

ACCESORIOS : Existen muchos accesorios de microondas disponibles en el mercado. Evalúe su compra cuidadosamente de modo que cumpla con sus necesidades. Un termómetro diseñado para su uso en hornos microondas le ayudará a determinar el término de cocción correcto y le asegurará que sus comidas han sido cocidas a temperaturas seguras. Electrolux no se hace responsable por cualquier daño al horno microondas generado por el uso de accesorios.

INFORMACIÓN ACERCA DE LOS NIÑOS Y EL MICROONDAS

Niños menores de 7 años deberán usar el horno microondas bajo estricta supervisión de un adulto a su lado. Niños entre los 7 y 12 años de edad pueden utilizar el horno microondas bajo la supervisión de un adulto siempre y cuando se encuentre en la misma habitación.

Como con cualquier electrodoméstico, es necesaria la estricta supervisión de un adulto al momento que el niño use el electrodoméstico.

Nunca se debe permitir a nadie, inclinarse o columpiarse en la puerta del horno.

Se les debe enseñar a los niños todas las precauciones de seguridad: uso de agarraderas, el retiro cuidadoso de cubiertas, poner atención especial a paquetes que tuesten alimentos porque pueden estar extremadamente calientes.

No asumir que porque un niño ha dominado una habilidad de cocinar el/ella puede cocinar cualquier alimento.

Los niños necesitan aprender que el horno de microondas no es un juguete. Ver la página 14 para la característica de Bloqueo de seguridad.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

- Verificar los alimentos para comprobar si están cocinados de acuerdo a las temperaturas recomendadas por el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos.

160°F (71°C) - Para cerdo fresco, carne molida, pollo sin hueso, pescado, mariscos, platos con huevo y alimentos preparados congelados.

165°F (74°C) - Para comida recalentada, comida refrigerada lista para recalentar, deli y comida fresca para llevar.

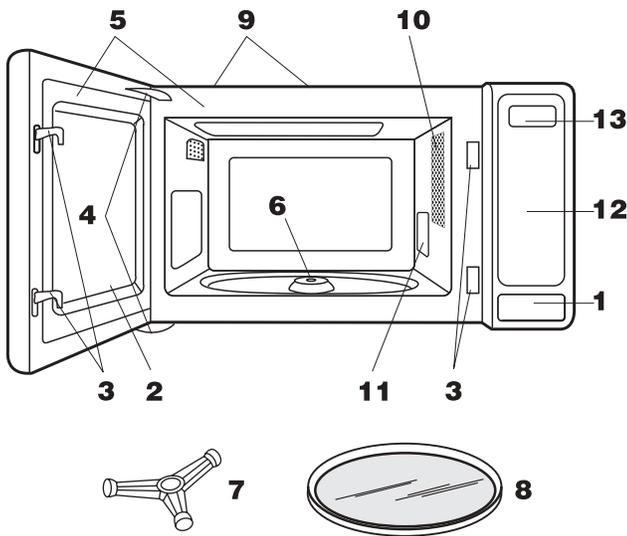
170°F (77°C) - Carne blanca de pollo.

175°F (82°C) - Carne oscura de pollo.

Para comprobar el término de cocción, inserte el termómetro para carnes en un área densa o gruesa alejada de la grasa y huesos. **NUNCA** deje el termómetro en el alimento mientras se cocina, a menos que esté aprobado para su uso en hornos microondas.

- Usar **SIEMPRE** agarraderas para prevenir quemaduras cuando se sostengan utensilios que están en contacto con alimentos calientes. Se puede transmitir suficiente calor del alimento al utensilio para provocar quemaduras en la piel.
- Prevenir quemaduras por vapor, en el rostro y manos dirigiendo el vapor lejos de la cara y manos. Levantar lentamente la orilla más lejana de la cubierta del recipiente o plato y abrir cuidadosamente las bolsas de palomitas (de maíz) y de cocina, lejos de su rostro.
- Permanecer cerca del horno mientras esté en uso y verificar el progreso de la cocción frecuentemente, de manera que no exista oportunidad de cocinar en exceso el alimento.
- **NUNCA** usar la cavidad del horno para almacenar libros de cocina u otros artículos.
- Seleccionar, almacenar y manejar los alimentos cuidadosamente para preservar su alta calidad y minimizar la propagación de bacterias alimentarias.
- Mantener la cubierta de la guía de ondas limpia. Los restos de alimentos pueden ocasionar chispas y/o incendio.
- Tener cuidado al retirar artículos del horno microondas de modo que el utensilio, sus ropas o accesorios no toquen los pestillos de la puerta de seguridad.

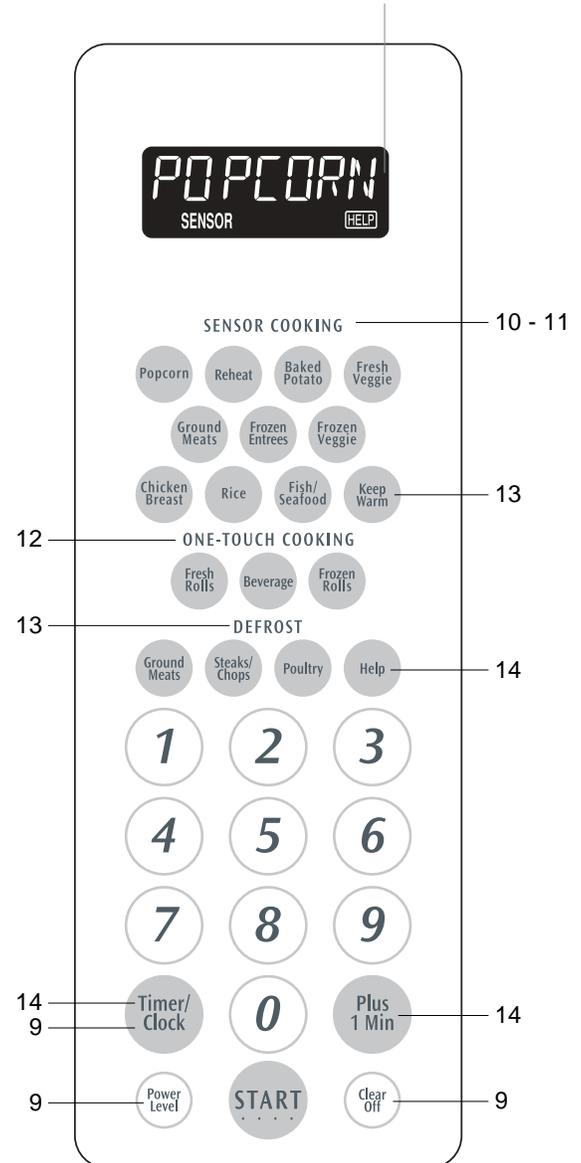
Nombres de las piezas



1. Botón de apertura de puerta. Oprimir el botón para abrir la puerta.
2. Puerta del horno con ventana transparente
3. Pestillos de la puerta
El horno no funcionará a menos que la puerta esté cerrada y asegurada.
4. Bisagras de la puerta
5. Sellos de puerta y superficies de sellado
6. Eje motor para la bandeja giratoria
7. Soporte base para bandeja giratoria desmontable
Colocar cuidadosamente el apoyo de la bandeja giratoria en el centro del piso del horno microondas.
8. Bandeja giratoria desmontable
Colocar la bandeja giratoria en el soporte de la misma de manera segura. La bandeja giratoria rotará en sentido de las manecillas del reloj o en dirección contraria. Quitar únicamente para propósitos de limpieza.
9. Aperturas de ventilación (parte trasera)
10. Lámpara del horno
Se enciende cuando el horno microondas está en funcionamiento o si la puerta se encuentra abierta.
11. Cubierta de la guía de ondas: **NO QUITAR.**
12. Panel de control "Auto-Touch"
13. Pantalla de reloj: 99 minutos, 99 segundos

La Pantalla interactiva de 7 dígitos muestra pasos de operación e indica consejos de cocina.

Cuando se ilumina la palabra **HELP** (Ayuda) en la pantalla, presione el botón **Help** para leer un consejo específico el cual le ayudará.



El número a un lado de la ilustración del panel de control indica la página donde puede encontrar una descripción de la función e información para su uso.

Antes de la puesta en funcionamiento



- Antes de poner a funcionar su nuevo horno microondas, asegúrese de leer y entender este Manual de uso y cuidado completamente.
- Antes de poder utilizar el horno microondas, seguir el siguiente procedimiento:
 1. Enchufar el horno microondas. Cerrar la puerta. La pantalla del horno microondas mostrará *ENJOY YOUR OVEN PRESS CLEAR AND PRESS CLOCK*.
 2. Pulsar el botón **Clear/Off**. Aparecerán los dos puntos :.
 3. Ajustar el reloj.

PARA PROGRAMAR EL RELOJ

- Suponer que desea ingresar la hora correcta del día 12:30 (A.M. ó P.M.)
 1. Pulsar el botón **Clock**.
 2. Ingresar el tiempo 1,2,3,0 y pulsar nuevamente el botón **Clock**.Este es un reloj de 12 horas. Si intenta ingresar una hora incorrecta, aparecerá el mensaje *ERROR* en la pantalla. Pulsar el botón **Clear/Off** y volver a ingresar la hora.

- Si se interrumpe el suministro de energía eléctrica hacia el horno microondas, la pantalla mostrará intermitentemente *ENJOY YOUR OVEN PRESS CLEAR AND PRESS CLOCK* después de restaurarse la energía. Si esto ocurre durante la cocción, el programa se borrará. La hora del día también se borrará. Simplemente Pulsar **Clear/Off** y reajustar el reloj según la hora del día.

NOTA: su horno microondas puede programarse con la puerta abierta excepto para las funciones **START**, **SENSOR COOKING**, **ONE-TOUCH COOKING**, **DEFROST** y **Plus 1 Min**.

CLEAR/OFF (BORRAR/APAGAR)

Pulsar el botón **Clear/Off** para:

1. Borrar si usted ha cometido un error durante la programación.
2. Cancelar el temporizador.
3. Parar el horno microondas temporalmente durante la cocción.
4. Regresar la hora del día a la pantalla.
5. Cancelar un programa durante la cocción, pulsar dos veces.

Funcionamiento manual



COCCIÓN POR TIEMPO

Su horno microondas puede programarse para 99 minutos y 99 segundos (99.99). Ingresar siempre los segundos después de los minutos, aún si ambos son ceros.

- Suponer que desea cocinar durante 5 minutos al 100% de potencia.
 1. Ingresar el tiempo de cocción 5,0,0.
 2. Pulsar el botón **START**.

PARA AJUSTAR EL NIVEL DE POTENCIA

Hay 11 niveles de potencia preajustados.

Al utilizar niveles de potencia inferiores se incrementa el tiempo de cocción, lo cual es recomendable para alimentos tales como queso, leche y cocción lenta y larga de carnes. Consultar el libro de cocina o recetas para obtener recomendaciones específicas.

PULSAR EL BOTÓN POWER LEVEL UN NUMERO DE VECES IGUAL AL NIVEL DE POTENCIA DESEADO	PORCENTAJE APPROXIMADO DE POTENCIA	PALABRAS COMUNES POR NIVEL DE POTENCIA
Power Level x 1	100%	Alto
Power Level x 2	90%	
Power Level x 3	80%	
Power Level x 4	70%	Medio Alto
Power Level x 5	60%	
Power Level x 6	50%	Medio
Power Level x 7	40%	
Power Level x 8	30%	Medio bajo/Descongelar
Power Level x 9	20%	
Power Level x 10	10%	Bajo
Power Level x 11	0%	

- Suponer que desea descongelar durante 5 minutos al 30%.
 1. Ingresar el tiempo de descongelación 5,0,0.
 2. Pulsar el botón **Power Level** 8 veces o mantener presionado hasta que el nivel de potencia deseado aparezca en pantalla.
 3. Pulsar el botón **START**.

Cuando se ha completado el tiempo de descongelamiento, sonará un tono largo y la palabra *END* aparecerá en la pantalla.

DESCONGELAMIENTO MANUAL

Si los alimentos que desea descongelar no están enumerados en la TABLA DEFROST (Descongelamiento) o está sobre o por debajo de los límites en la columna de Cantidad en las tablas antes mencionadas, usted necesitará descongelar manualmente.

Usted puede descongelar cualquier alimento congelado, ya sea crudo o previamente cocido, usando la función **Power Level** al 30%. Seguir el procedimiento exacto de 3 pasos que se encuentra bajo la sección PARA AJUSTAR EL NIVEL DE POTENCIA. Estimar el tiempo de descongelamiento y presionar el botón **Power Level** ocho veces para usar el 30% de potencia.

Ya sea para alimentos crudos o alimentos previamente cocinados la regla general es de aproximadamente 4 minutos por libra. Por ejemplo, descongelar 4 minutos para 1 libra de salsa de spaghetti congelada.

Siempre parar el horno microondas periódicamente para retirar o separar las porciones que ya están descongeladas. Si el alimento no está descongelado al final del tiempo estimado de descongelamiento, programar el horno en incrementos de 1 minuto a un nivel de potencia (**Power Level**) del 30% hasta que esté completamente descongelado.

Cuando use recipientes de plástico del congelador, descongelar sólo lo suficiente para retirar del plástico y poder colocar en un recipiente para microondas adecuado.



Instrucciones de funcionamiento

Funciones especiales

SENSOR COOKING (COCCIÓN DE SENSOR)

El sensor de Electrolux es un dispositivo semiconductor que detecta el vapor (humedad) generado por los alimentos a medida que estos se calientan. El sensor ajusta los tiempos de cocción y el nivel de potencia para los diferentes alimentos y cantidades.

Para utilizar los ajustes del sensor:

- Después que el horno está enchufado, esperar 2 minutos antes de utilizar la función SENSOR COOKING.
- Asegurar que el exterior del recipiente de cocción y el interior del horno están secos. Eliminar cualquier cantidad de humedad con un trapo seco o toalla de papel.
- El horno microondas funciona con alimentos a temperatura normal de almacenamiento. Por ejemplo, las palomitas de maíz es un alimento que permanece a temperatura ambiente.
- Cualquier selección SENSOR COOKING puede programarse con la función AJUSTE DE MAYOR O MENOR TIEMPO. Ver la página 14.
- Si se trata de una porción mayor o menor de alimentos que la cantidad que aparece en la tabla, deberá cocinarse siguiendo las instrucciones de cualquier libro de cocina para horno microondas.
- Durante la primera parte de SENSOR COOKING, aparecerá el nombre de la comida en la pantalla. No abrir la puerta del horno ni pulsar **Clear/Off** durante esta parte del ciclo de cocción, ya que se interrumpirá la medición del vapor. Si este es el caso, aparecerá un mensaje de error. Para continuar la cocción, pulse el botón **Clear/Off** y cocine manualmente.
Cuando el sensor detecta el vapor generado por la comida, aparecerá en la pantalla el tiempo de cocción restante. Se puede abrir la puerta cuando aparezca en la pantalla el tiempo de cocción restante. En ese momento podrá revolver o sazonar la comida según lo desee.
- Si al preparar palomitas de maíz el sensor no detecta el vapor apropiadamente, el horno microondas se apagará y se mostrará la hora correcta del día en la pantalla. Si el sensor no

detecta el vapor apropiadamente al cocinar otros alimentos, se mostrará la palabra **ERROR** en la pantalla y el horno microondas se apagará.

- Revisar la temperatura de la comida después de su cocción. Si necesita tiempo adicional, continúe con el sistema de cocción manual.
- La función SENSOR COOKING puede ser ingresada únicamente dentro de los 3 minutos después de haber iniciado la cocción, al abrir o cerrar la puerta o al pulsar el botón **Clear/Off**.
- Hay un consejo propio para cada alimento. Pulsar el botón **HELP** cuando se ilumine el indicador HELP en la pantalla.

Cómo cubrir los alimentos:

Algunos alimentos presentan mejores resultados si se les cubre. Usar la cubierta recomendada en la Tabla de la función SENSOR COOKING.

- Tapa de cacerola.
- Envoltura plástica: usar envoltura plástica recomendada para cocción en horno microondas. Cubrir el plato sin apretar; dejar aproximadamente 1.25 cm. (1/2) pulgada sin cubrir para permitir que el vapor escape. La envoltura plástica no debe tocar los alimentos.
- Papel encerado: cubrir el plato completamente, doblar el exceso de papel debajo del plato para asegurar. Si el plato es más ancho que el papel encerado, usar dos pedazos del papel, con una superposición de por lo menos 2.5 cm. para cubrirlo.

Tener cuidado al retirar cualquier tipo de cubierta, dejando que el vapor escape en dirección contraria al lugar donde se encuentra.

EJEMPLO:

Usted puede cocinar muchos alimentos tan sólo con pulsar un botón. Usted no necesita calcular el tiempo de cocción o el nivel de potencia.

- Suponer que usted quiere recalentar chile en lata. Pulsar el botón **Reheat**.

Cuando el sensor detecta el vapor emitido por los alimentos, aparecerá lo que queda del tiempo de recalentamiento.

TABLA DE LA FUNCIÓN SENSOR COOKING (COCCIÓN DE SENSOR)

ALIMENTO	CANTIDAD	PROCEDIMIENTO
Popcorn (Palomitas de Maíz)	1 paquete 1,5 - 3,5 oz	Usar palomitas de maíz empacadas para horno microondas únicamente. Si desea puede probar varias marcas y escoger su favorita. No intentar cocer los granos de maíz que no reventaron. Pulsar el botón Popcorn .
Reheat (Recalentamiento)	4 - 36 onzas	Colocar los alimentos en un plato o cacerola ligeramente más grande que la cantidad que se va a recalentar. De ser posible, aplanar lo que va a recalentar. Cubrir la comida con una tapa, envoltura plástica o papel encerado. Con mayores cantidades de comidas más densas como estofados, usar envoltura plástica o cubiertas. Después de recalentar, revolver bien, de ser posible. Los alimentos deben estar muy calientes. Después de revolver, volver a tapar y dejar reposar de 2 a 3 minutos. De no ser así, continúe calentándolos con graduaciones de energía y tiempo variable.
Baked Potato (Patatas asadas)	1 - 8 med.	Perforar la tapa. Colocar sobre la bandeja giratoria cubierta con toalla de papel. Después de la cocción, sacar del horno, envolver en papel de aluminio y dejar reposar de 5 a 10 minutos.

Instrucciones de funcionamiento

Funciones especiales



TABLA DE LA FUNCIÓN SENSOR COOKING (COCCIÓN DE SENSOR - CONT.)

ALIMENTO	CANTIDAD	PROCEDIMIENTO															
Fresh Veggie: (Verduras Fresca, Sauve) Brócoli Coles de Bruselas Col Coliflor (trozos) Coliflor (entera) Espinacas Calabaza o Zucchini Manzanas asadas (Verdura Fresca, Firme) Zanahorias, en reb. Maíz en la mazorca Habichuelas verdes Calabaza de invierno: en cuadritos en mitades	,25 - 2,0 lb ,25 - 2,0 lb ,25 - 2,0 lb ,25 - 2,0 lb 1 med. ,25 - 1,0 lb ,25 - 2,0 lb 2 - 4 med. ,25 - 1,5 lb 2 - 4 ,25 - 1,5 lb ,25 - 1,5 lb 1 - 2	<p>Lavar y colocar en la cacerola. No agregar agua si se acaban de lavar. Para obtener verduras blandas, cubrir con una tapa. Para verduras suaves y a la vez crujientes, usar envoltura plástica. Pulsar el botón Fresh Veggie una vez. Revolver después de la cocción, de ser posible. Dejar reposar, cubierto, de 2 a 5 minutos.</p> <p>Colocar en la cacerola. Agregar de 1 a 4 cucharadas de agua. Para obtener verduras blandas, cubrir con una tapa. Para obtener verduras suaves y a la vez crujientes, usar envoltura plástica. Pulsar el botón Fresh Veggie dos veces. Revolver después de la cocción, de ser posible. Dejar reposar, cubierto, de 2 a 5 minutos.</p>															
Ground Meats (Carne molida)	,25 - 2,0 lb	Usar esta función para cocinar carne molida o pavo a modo de hamburguesa o en una cacerola para agregar otros ingredientes. Colocar las hamburguesas en una rejilla diseñada específicamente para microondas y cubrir con papel encerado. Cuando el horno microondas se detenga, voltear las hamburguesas o revolver la carne en la cacerola para dividir las piezas grandes. Recubrir y pulsar START . Cuando ha finalizado la cocción, dejar reposar cubierto de 2 a 3 minutos.															
Frozen Entrees (Entradas Congeladas)	6 - 17 onzas	Usar este botón para alimentos preparados congelados. Dará resultados satisfactorios para la mayoría de las marcas. Si desea puede probar varias marcas y escoger su favorita. Retirar la cubierta del empaque y seguir las instrucciones del paquete para cubrir o envolver. Después de terminar su cocción, dejar reposar, cubierto de 1 a 3 minutos.															
Frozen Veggie (Verduras congelados)	,25 - 1,5 lb	No añadir agua. Cubrir con tapa o envoltura plástica. Después de cocinar, revolver y dejar reposar, cubierto por 3 minutos.															
Chicken Breast (Pechuga de pollo)	,5 - 2,0 lb	Cubrir con una envoltura de plástico ventilada. Pulsar el botón Chicken Breast (Pechuga de pollo). Cuando el horno microondas se detenga, voltear. Cubrir con pedazos pequeños de papel de aluminio las áreas que se están cocinando muy rápido. Volver a cubrir y pulsar el botón START . Después de la cocción, dejar reposar, cubierto por 3 a 5 minutos. El pollo estará a una temperatura de 160 °F (71.1 °C)															
Rice (Arroz)	,5 - 2,0 tazas	Colocar el arroz dentro de una cacerola profunda y añadir doble cantidad de agua. Cubrir con una tapa o envoltura plástica. Cuando la cocción haya finalizado, revolver, cubrir y dejar reposar de 3 a 5 minutos o hasta que se haya absorbido todo el líquido.															
		<table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th>Arroz</th> <th>Aqua</th> <th>Tamaño del plato para cacerola</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>,5 taza</td> <td>1 taza</td> <td>1,5 cuarto</td> </tr> <tr> <td>1 taza</td> <td>2 tazas</td> <td>2 cuartos</td> </tr> <tr> <td>1,5 tazas</td> <td>3 tazas</td> <td>2,5 o 3 cuartos</td> </tr> <tr> <td>2 tazas</td> <td>4 tazas</td> <td>3 cuartos o más</td> </tr> </tbody> </table>	Arroz	Aqua	Tamaño del plato para cacerola	,5 taza	1 taza	1,5 cuarto	1 taza	2 tazas	2 cuartos	1,5 tazas	3 tazas	2,5 o 3 cuartos	2 tazas	4 tazas	3 cuartos o más
Arroz	Aqua	Tamaño del plato para cacerola															
,5 taza	1 taza	1,5 cuarto															
1 taza	2 tazas	2 cuartos															
1,5 tazas	3 tazas	2,5 o 3 cuartos															
2 tazas	4 tazas	3 cuartos o más															
Fish/Seafood (Pescado/Mariscos)	,25 - 2,0 lb	Arreglar en forma de anillo alrededor de un plato de vidrio poco profundo (enrollar el filete con los bordes por debajo). Cubrir con envoltura plástica. Cuando la cocción haya finalizado, dejar reposar, cubierto, durante 1 a 3 minutos.															



Instrucciones de funcionamiento

Funciones especiales

ONE-TOUCH COOKING (MODO DE COCCIÓN ONE-TOUCH)

ONE-TOUCH COOKING le permite cocinar o recalentar muchos de sus alimentos favoritos tan sólo con pulsar un solo botón.

- Suponer que quiere recalentar dos panecillos o panecillos dulces frescos.

Pulsar el botón **Fresh Rolls** 2 veces. El horno microondas iniciará automáticamente.

NOTA:

1. Para aumentar la cantidad, pulsar el botón elegido hasta que el número en la pantalla sea el mismo que la cantidad que se desea cocinar. Por ejemplo: pulsar el botón **Beverage** (bebidas)

dos veces para una tasa. Si desea preparar cantidades mayores o menores a las indicadas en la tabla, deberá seguir las instrucciones de preparación de un libro de cocina con recetas de horno microondas.

2. Para usar cualquier botón ONE-TOUCH COOKING, pulsar dentro de los tres minutos de haber cocinado, abriendo o cerrando la puerta o pulsando el botón **Clear/Off**.
3. La función ONE-TOUCH COOKING puede programarse con la función de Mayor o Menor Tiempo. Ver la página 14.
4. El resultado final dependerá de las condiciones de los alimentos (por ejemplo, temperatura inicial, forma, calidad). Después de cocinar, revisar la temperatura de los alimentos; si necesitan mayor tiempo de cocción, continuar con la opción manual.

TABLA DE LA FUNCIÓN ONE-TOUCH COOKING (MODO DE COCCIÓN ONE-TOUCH)

ALIMENTO	CANTIDAD	PROCEDIMIENTO								
Fresh Rolls (Panecillos frescos)	1 - 10 piezas	Usar este botón para calentar panecillos "rolls", panecillos dulces "muffins", bizcochos, bollos etc. Artículos mayores deberán considerarse como de tamaño regular como 2 ó 3. Arreglar en el plato: cubrir con una toalla de papel. Para panecillos o panecillos dulces, ingresar la cantidad de 2 por cada panecillo dulce congelado.								
Beverage (Bebida)	,5 - 2,0 tazas	Este ajuste es bueno para volver una bebida que se ha enfriado a una temperatura de beber más adecuada. Revolver muy bien el líquido antes y después de recalentar para evitar una "erupción". Pulsar el botón Beverage . Pulsar el botón según la cantidad: <table style="margin-left: 40px;"> <tr> <td>1 Vez</td> <td>,5 tasa</td> </tr> <tr> <td>2 veces</td> <td>1 tasa</td> </tr> <tr> <td>3 veces</td> <td>1,5 tasas</td> </tr> <tr> <td>4 veces</td> <td>2 tasas</td> </tr> </table>	1 Vez	,5 tasa	2 veces	1 tasa	3 veces	1,5 tasas	4 veces	2 tasas
1 Vez	,5 tasa									
2 veces	1 tasa									
3 veces	1,5 tasas									
4 veces	2 tasas									
Frozen Rolls (Panecillos congelados)	1 - 10 piezas	Usar este botón para calentar panecillos "rolls", panecillos dulces "muffins", bizcochos, bollos etc. Artículos mayores deberán considerarse como de tamaño regular como 2 ó 3. Arreglar en el plato: cubrir con una toalla de papel.								

Instrucciones de funcionamiento

Funciones especiales



DEFROST (DESCONGELAMIENTO)

La función DEFROST descongela automáticamente todos los alimentos de la TABLA DEFROST que se muestra más abajo.

Redondear el peso a la media libra más cercana. (Por ejemplo: si el peso real de un bistec es de 2,2 lb., redondear a 2,0 lb. Si el peso del bistec es de 2,4 lb., redondear a 2,5 lb.).

Para ingresar el peso, pulsar el botón DEFROST deseado. Se aumentará media libra cada vez que se pulse el botón. (Por ejemplo pulsar 4 veces para 2,0 libras).

• Suponer que desea descongelar un bistec de 2,0 lb.

1. Pulsar rápidamente el botón **Steak/Chops**, 4 veces para 2,0 lb. El horno microondas iniciará automáticamente.

El horno microondas se detendrá y se mostrarán las instrucciones. Seguir el mensaje indicado.

2. Después del primer paso, abrir la puerta. Voltear el bistec y cubrir cualquiera de las áreas calientes. Cerrar la puerta. Pulsar el botón **START**.

3. Después del segundo paso, abrir la puerta. Cubrir las áreas calientes. Cerrar la puerta. Pulsar el botón **START**.

Después que termine el ciclo de descongelamiento, cubrir y dejar reposar como indicado en la tabla.

NOTA:

1. Al intentar marcar una cantidad mayor o menor que las indicadas en la tabla más abajo, aparecerá en la pantalla el mensaje **ERROR**.
2. La función DEFROST puede programarse con el Ajuste de Mayor o Menor Tiempo. Ver la página 14.
3. Para descongelar otros alimentos o para alimentos que están por encima o por debajo de los pesos permitidos en la TABLA DEFROST, usar el tiempo y el 30% de potencia. Ver la función Manual Defrost (Descongelamiento manual en la pág. 9).
4. Usted puede escoger ingresar el peso en décimas de libra. Este procedimiento será más fácil en casos de pesos mayores, como de 3 lb., debido a que requiere de menos pulsaciones. Para programar, pulsar el botón DEFROST deseado e ingresar el peso pulsando los botones de números. Por ejemplo: pulsar **Steaks/Chops**, luego el 3 y 0 para un peso de tres libras, o pulsar **Steaks/Chops**, luego el 2 y 2 para un peso de 2,2 lb.
5. Para usar cualquier botón DEFROST, pulsar dentro de los 3 minutos de haber iniciado la cocción, abriendo y cerrando la puerta o pulsando el botón **Clear/Off**.

TABLA DE LA FUNCIÓN DEFROST (DESCONGELAMIENTO)

ALIMENTO	CANTIDAD	PROCEDIMIENTO
Ground Meats (Carne molida)	,5 - 2,0 lb	Después de cada paso, retirar las piezas que se hayan descongelado. Dejar reposar, cubiertas, de 5 a 10 minutos.
Steaks/Chops (Bistecs/chuletas)	,5 - 3,0 lb	Después de cada paso, volver a arreglar las piezas o retirar las que se hayan calentado o estén descongeladas. Dejar reposar, cubiertas, de 10 a 20 minutos.
Poultry (Pieces) (Aves - Presas)	,5 - 3,0 lb	Después de cada etapa, si hay porciones calientes o descongeladas, volver a arreglar o quitar. Dejar reposar, cubierto por 10 a 20 minutos.

FUNCIÓN KEEP WARM (MANTENER CALIENTE)

La función Keep Warm le permite mantener calientes sus alimentos hasta por un plazo de 30 minutos.

USO DIRECTO

• Suponer que desea mantener caliente una taza de sopa por 15 minutos.

1. Pulsar el botón **Keep Warm**.

2. Ingresar el tiempo 1,5,0,0.

3. Pulsar el botón **START**.

El horno microondas iniciará su funcionamiento. La pantalla mostrará **15.00 (minutos)** y el conteo regresivo. Se mostrará **MANTENER CALIENTE** en la pantalla durante el conteo regresivo.

Usted puede programar la función **Keep Warm** con la función de cocción manual para mantener los alimentos calientes continuamente después de su cocción.

CON LA FUNCIÓN DE COCCIÓN MANUAL

• Suponer que desea cocinar una taza de sopa por 2 minutos al 70% de potencia y mantener la sopa caliente por el plazo de 15 minutos.

1. Ingresar el tiempo de cocción 2,0,0.

2. Pulsar el botón **Power Level** 4 veces para el 70% de potencia.

3. Pulsar el botón **Keep Warm**.

4. Ingresar el tiempo 1,5,0,0.

5. Pulsar el botón **START**.

Se iniciará la operación. Cuando se complete la cocción, se escuchará una señal auditiva larga y se iniciará la función **Keep Warm**. La pantalla iniciará el conteo regresivo por 15 minutos y se mostrará el mensaje **MANTENER CALIENTE** durante el conteo.

NOTA: la función **Keep Warm** no puede programarse con la función Características especiales.



Instrucciones de funcionamiento

Otras funciones convenientes

HELP (AYUDA)

La función Help consta de 4 funciones diferentes que le facilitarán el uso de su horno microondas, mediante la visualización de instrucciones específicas de cocción en la pantalla interactiva.

1. Seguro de bloqueo

La función Seguro de bloqueo evita que el horno sea operado por personas que no deben hacerlo, tales como niños pequeños. Usted puede ajustar el horno microondas para bloquear o desactivar el panel de control. Para ajustar, pulsar el botón **Help**, el número 1 y el botón **START**. En este caso parecerá el mensaje **BLOQUED DE SEGURIDAD** en la pantalla.

Para cancelar, pulsar los botones **Help** y **Clear/Off**.

2. Eliminación de la señal sonora

Si desea que el horno opere sin señales sonoras, pulsar los botones **Help**, el número 2 y **Clear/Off**.

Para cancelar y restaurar la señal sonora, pulsar los botones **Help**, el número 2 y **START**.

3. Inicio automático

Si desea programar su horno microondas para que empiece a cocinar automáticamente a una hora específica del día, siga este procedimiento:

- Suponer que desea empezar a cocinar un guiso al 50% de potencia durante 20 minutos a las 4:30. Antes de programar, revisar que el reloj muestra la hora apropiada del día.

1. Pulsar el botón **Help**.
2. Pulsar el número 3.
3. Ingresar los números 4,3,0 para el tiempo de inicio.
4. Pulsar el botón **Timer/Clock**.
5. Ingresar el programa de cocción pulsando los números 2,0,0,0 y el botón **Power Level** 6 veces.
6. Pulsar el botón **START**.

NOTA:

1. La función de Inicio automático puede utilizarse para cocción manual si se ajusta el reloj.
2. Si la puerta del horno se abre después de programar el Inicio automático es necesario pulsar el botón **START** para que aparezca la hora de Inicio automático en la pantalla, de forma que el horno empiece a funcionar automáticamente según lo programado a la hora de Inicio automático seleccionada.
3. Elegir alimentos que esté seguro pueden dejarse de manera segura en el horno hasta la hora de Inicio automático. Las calabazas y zapallos son generalmente una buena elección.
4. Si desea saber la hora del día, simplemente pulsar el botón **Timer/Clock**. La hora del día aparecerá en la pantalla mientras se pulsa el botón **Timer/Clock**.

4. Selección de Idioma/Peso

El horno microondas viene programado en idioma inglés y bajo el sistema normativo de unidades de medida en libras de los Estados Unidos. Para cambiar estos ajustes, pulsar el botón **Help** y el número 4. Seguir pulsando el número 4 hasta que se seleccione su opción según la tabla indicada más abajo. Luego, pulsar **START**.

Pulsar el número 4 una vez para la opción Inglés/LB

Pulsar el número 4 dos veces para la opción Inglés/KG

Pulsar el número 4 tres veces para la opción Español/LB

Pulsar el número 4 cuatro veces para la opción Español/KG

Pulsar el número 4 cinco veces para la opción Francés/LB.

Pulsar el número 4 seis veces para la opción Francés/KG.

HELP (AYUDA - INDICADOR EN PANTALLA)

Cuando se encienda el indicador HELP en la pantalla, pulsar el botón **Help** para ver consejos de funcionamiento y cocción.

COCCIÓN EN SECUENCIAS MÚLTIPLES

Usted puede programar su horno microondas para preparar hasta 4 secuencias automáticas de cocción, cambiando automáticamente de un nivel de potencia a otro.

Hay ocasiones en que las instrucciones de preparación le indican empezar a un nivel de potencia y cambiar después a otro. Su horno puede hacer esto automáticamente.

- Suponer que desea preparar rosbif durante 5 minutos al 100% y luego continuar al 50% durante 30 minutos.

1. Primero marcar el tiempo de cocción. Luego pulsar el botón **Power Level** una vez para el 100%.
2. Luego marcar el segundo tiempo de cocción. Pulsar el botón **Power Level** 6 veces para el 50%.
3. Pulsar el botón **START**.

NOTA:

1. Si se pulsa el botón **Power Level**, se mostrará la palabra **ALTO**.
2. Si se selecciona el 100% para la secuencia final, no es necesario pulsar el botón **Power Level**.

PLUS 1 MIN

La función Plus 1 Min le permite cocinar durante 1 minuto al 100%, con sólo pulsar el botón **Plus 1 Min**. Usted puede del mismo modo aumentar el tiempo de cocción al pulsar repetidamente el botón **Plus 1 Min** durante la cocción manual.

NOTA:

1. Para usar la función **Plus 1 Min**, pulsar el botón dentro del plazo de tres minutos después de cocinar, cerrando la puerta, pulsando el botón **Clear/Off** o durante la cocción.
2. La función **Plus 1 Min** no puede utilizarse con los programas de cocción **SENSOR COOKING**, **DEFROST** o **ONE-TOUCH COOKING**.

MODO DE DEMOSTRACIÓN

Para iniciar la demostración, pulsar los botones **Timer/Clock**, el número 0 y **START**, mantener presionados durante 3 segundos. La palabra **DEMO** aparecerá en la pantalla. Ahora es posible demostrar las operaciones de cocción y funciones especiales específicas sin que el horno esté encendido. Por ejemplo, si pulsa **Clear/Off** y **Plus 1 Min** aparecerá en la pantalla **1.00** y marcará de manera regresiva hasta **FIN**.

Para cancelar, pulsar el botón **Timer/Clock**, luego el número 0 y **Clear/Off**. Para un método más fácil, desenchufar el horno y volver a conectar, luego ajustar el reloj.

Instrucciones de funcionamiento

Otras funciones convenientes



AJUSTE DE MAYOR O MENOR TIEMPO

Si descubre que usted prefiere cualquiera de los ajustes SENSOR COOKING, DEFROST o ONE-TOUCH COOKING levemente **más** cocidos, pulsar el botón **Power Level** una vez después de pulsar su selección de botones. La pantalla mostrará **MAS**. Para levemente menos cocido, pulsar el botón **Power Level** dos veces después de pulsar su selección de botones. La pantalla mostrará **MENOS**. Se debe pulsar el botón **Power Level** dentro del plazo de un segundo de haber pulsado su selección de botones.

TIMER (CRONÓMETRO)

• Suponer que usted desea cronometrar una llamada telefónica de larga distancia de 3 minutos.

1. Pulsar el botón **Timer/Clock**.
2. Ingresar el tiempo pulsando las teclas de número 3,0,0.
3. Pulsar el botón **Timer/Clock**. El cronómetro iniciará la cuenta regresiva.

Limpieza y cuidado



EXTERIOR

La superficie exterior es de metal y plástico revestido. Limpiar el exterior usando agua y jabón; enjuagar y secar con un trapo suave. No usar ningún tipo de limpiador casero o abrasivo.

PUERTA

Limpiar el cristal por ambos lados con un paño húmedo para remover rastros de salpicaduras y derrames. El mantenimiento de los componentes metálicos resultará más fácil si se limpian a menudo con un paño húmedo. Evitar usar aerosoles y otros limpiadores fuertes que puedan manchar, rayar o empañar la superficie de la puerta.

PANEL DE CONTROL AUTOMÁTICO

Se debe tener mucho cuidado al limpiar el panel de control. Si éste se ensucia, abrir la puerta del horno antes de limpiarlo. Limpiar con un paño húmedo usando agua solamente. Secar con un trapo suave. No lo restregar ni usar ningún tipo de limpiador químico. Cerrar la puerta y pulsar el botón **Clear/Off**.

INTERIOR

La limpieza del interior del horno es fácil ya que en las superficies del interior se genera poco calor y, por lo tanto, las salpicaduras y los derrames no se endurecen. Para limpiar las superficies interiores pasar un trapo suave con agua tibia. **NO USAR LIMPIADORES ABRASIVOS NI RESTREGADORES**. Para las manchas más pesadas usar bicarbonato de sodio o un jabón suave; luego enjuagar bien con agua caliente.

CUBIERTA PROTECTORA DE LA GUÍA DE ONDAS

La cubierta protectora de la Guía de ondas está ubicada en el techo de la cavidad del horno microondas. Esta requiere de cuidado especial ya que está hecha de mica. Mantener limpia la cubierta de la guía de ondas para asegurar el buen funcionamiento del horno microondas. Limpiar con mucho cuidado usando un paño húmedo para quitar salpicaduras de comida inmediatamente después de que ocurran en la superficie de la cubierta. Las salpicaduras que dejen acumularse pueden calentarse hasta producir humo y posiblemente encender fuego. **NO QUITAR LA CUBIERTA PROTECTORA DE LA GUÍA DE ONDAS**.

ELIMINACIÓN DE OLORES INDESEABLES

De vez en cuando se puede concentrar un olor a comida dentro del horno microondas. Para eliminarlo, combine en un medidor de cristal de dos tazas: una taza de agua, la cáscara rallada y el jugo de un limón y varios clavos de olor. Hervir esta mezcla varios minutos usando un nivel de potencia del 100%. Deje reposar esta mezcla en el horno hasta que se enfríe. Luego pasar un trapo suave al interior del horno.

BANDEJA GIRATORIA/BASE

La bandeja giratoria y su base se pueden sacar del horno para limpiar con mayor facilidad. Lávelos con agua jabonosa tibia; las manchas más difíciles se pueden limpiar con un limpiador suave y una esponja metálica tal como de cristo más arriba. También se pueden lavar en el lavaplatos eléctrico. Póngalo en la parrilla superior del lavaplatos. La caja del motor de la bandeja giratoria no está sellada, por lo cual los líquidos que se derramen y el exceso de agua deben limpiarse de inmediato.



Especificaciones

GLMB209DB/DS/DQ, PLMB209DC, CPLMB209DC

Voltaje Línea CA:	Clasificación UL : Monofásico, 120 V, 60Hz, AC (Corriente Alterna) únicamente. Clasificación CSA : Monofásico, 120 V, 60Hz, AC (Corriente Alterna) únicamente.
Potencia CA Requerida:	Clasificación UL : 1700W 14,3 A. Clasificación CSA : 1500W 13,0 A.
Potencia de Salida* :	UL : GLMB209DB/DS/DQ, PLMB209DC: 1200 W CSA : CPLMB209DC: 1100 W
Frecuencia:	2450 MHz
Dimensiones exteriores :	24" (Ancho) x 13 3/8" (Alt.) x 19 1/8" (Prof.)
Dimensiones de la cavidad :	7 3/8" (Ancho) x 10 1/2" (Alt.) x 18 5/8" (Prof.)
Capacidad del horno microondas** :	2,0 pies ³
Uniformidad de cocción :	Sistema de bandeja giratoria
Peso:	46 libras Aprox.

* La Comisión Electrotécnica Internacional (IEC) estandarizó el método para medir el nivel de vatios de salida. Este método de prueba es reconocido ampliamente.

** La capacidad interna se calcula midiendo el ancho, profundidad y altura máximos. La capacidad real para contener alimentos es menor.

Cumple los estándares establecidos por:

FCC – Autorizado por la Federal Communications Commission.

DHHS – Cumple con la regla CFR, Título 21, Capítulo I, Subcapítulo J, del Departamento de Salud y Servicios Humanos.

NHW – Departamento de Salud y Bienestar Nacional del Canadá.

 – Este símbolo en la placa de datos significa que el producto está listado por Underwriters Laboratories, Inc.

 – Este símbolo en la placa de datos significa que el producto está listado por Underwriters Laboratories, Inc. para utilizar en EE.UU. o Canadá.

Este horno microondas está listado por la Asociación de Normas Canadiense según lo certificado (CPLMB209DC).



Verificación de llamada de servicio

Por favor, verificar lo siguiente antes de llamar por servicio:

Colocar agua en una taza medidora dentro del horno microondas y cerrar la puerta de manera segura. Operar el horno microondas durante 1 minuto en potencia HIGH (ALTA) al 100%.

Verificar si:

- | | | |
|--|----------|----------|
| A Se enciende la luz del horno | SI _____ | NO _____ |
| B Funciona el ventilador (Colocar su mano sobre las aperturas de ventilación traseras.) | SI _____ | NO _____ |
| C Gira la bandeja (Es normal que la bandeja gire en cualquier dirección.) | SI _____ | NO _____ |
| D El agua en el horno está caliente | SI _____ | NO _____ |

Si la respuesta es "NO" a alguno de estos enunciados, por favor verifique la conexión eléctrica (enchufe), fusible y/o cortacircuitos. Si están funcionando adecuadamente, CONTACTE AL SERVICIO ESPECIALIZADO ELECTROLUX MÁS CERCANO.

Un horno microondas, nunca debe reparado por usted mismo o una persona sin conocimiento técnico.

NOTA: si el tiempo en la pantalla está marcando en regresivo de manera demasiado rápida, revisar el Modo de demostración en la página 14 y cancelar.



GARANTÍA LIMITADA

Su horno microondas está protegido por esta garantía

	PERÍODO DE GARANTÍA	POR MEDIO DE NUESTROS PROVEEDORES DE SERVICIOS AUTORIZADOS, NOSOTROS:	EL CONSUMIDOR SERÁ RESPONSABLE POR:
GARANTÍA DE UN AÑO TOTAL	Un año a partir de la fecha original de compra.	Cancelaremos todos los costos de reparación y reemplazo de cualquier pieza de este electrodoméstico que se compruebe ser defectuosa con respecto a los materiales o mano de obra.	Los costos de llamadas de servicio que están enumeradas bajo las RESPONSABILIDADES COMUNES DEL CONSUMIDOR.*
GARANTÍA DE DOS AÑOS LIMITADA (Horno microondas)	Dos años a partir de la fecha original de compra.	Repararemos o reemplazaremos cualquier pieza del horno microondas que se compruebe es defectuosa con respecto a los materiales o mano de obra de obra.	Los costos de embarque de la pieza de reemplazo al proveedor de servicios autorizados; y todos los costos de servicio y mano de obra.
GARANTÍA DEL 2^{do} AL 10^{mo} AÑO LIMITADA (Tubo magnetrón)	Del segundo al décimo año a partir de la fecha original de compra.	Proveeremos un reemplazo de cualquier tubo de magnetrón que se compruebe ser defectuoso con respecto al material, y mano de obra.	Costo del embarque de la pieza de repuesto al proveedor de servicio autorizado más cercano y todos los cargos por servicios y mano de obra.
GARANTÍA LIMITADA (Aplicable para el Estado de Alaska)	Períodos de tiempo indicados más arriba.	Se aplican todas las provisiones de las garantías total y limitada indicadas más arriba y las exclusiones indicadas más abajo.	Los costos de viaje del técnico especializado al hogar y cualquier costo de transporte y entrega del electrodoméstico necesarios para propósitos de servicio.

En los Estados Unidos, su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Home Products, Inc. En Canadá, su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Canada Corp. No autorizamos a ninguna persona cambiar o añadir cualquiera de nuestras obligaciones bajo esta garantía. Nuestras obligaciones por el servicio de repuestos bajo esta garantía deben ser efectuadas por nosotros mismos o un proveedor de servicio autorizado.

*RESPONSABILIDADES COMUNES DEL CONSUMIDOR

Esta garantía aplica a los productos de uso en el hogar normales únicamente y el consumidor es responsable por los artículos enumerados más abajo:

1. Uso apropiado del electrodoméstico de acuerdo con las instrucciones provistas con el producto.
2. Instalación apropiada por un proveedor de servicio autorizado de acuerdo con las instrucciones provistas con éste electrodoméstico y de acuerdo con todos los códigos de plomería, eléctricos y/o gas locales.
3. La conexión apropiada a una fuente de suministro de energía con conexión a tierra del voltaje suficiente, reemplazo de fusibles quemados, reparación de conexiones dañadas o defectos en el cableado del hogar.
4. Gastos de acceso al electrodoméstico por motivos de servicio, tales como guarniciones, estantes, libreros, etc., los cuales no forman parte del electrodoméstico cuando fue enviado de fábrica.
5. Daños a los acabados después de la instalación.
6. Reemplazo de las bombillas y/o tubos fluorescentes (en modelos con estas características).

EXCLUSIONES

Esta garantía no cubre lo siguiente:

1. DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES TALES COMO DAÑOS A LA PROPIEDAD Y GASTOS INCIDENTALES QUE SON RESULTADO DE CUALQUIER VIOLACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA O CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA.
Nota: algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales, de modo que esta limitación o exclusión puede no aplicarse a su caso.
2. Las llamadas de servicio que no involucren defectos de funcionamiento con respecto a los materiales mano de obra, o para electrodomésticos que no son de uso del hogar común. El consumidor deberá cancelar por tales llamadas de servicio.
3. Daños ocasionados por los servicios desempeñados por proveedores de servicios que no sean parte de Electrolux Home Products, Inc., Electrolux Canada Corp., o sus proveedores de servicios autorizados; uso de repuestos que no sean piezas de repuesto genuinas de Electrolux; obtenidas de personas que no sean tales proveedores de servicios; o causas externas tales como abuso, uso negligente, suministro de energía eléctrica inadecuada o actos de Dios.
4. Productos con números de serie originales que han sido retirados o alterados y que no pueden determinarse fácilmente.

SI USTED NECESITA SERVICIO DE MANTENIMIENTO

Guarde la factura de ventas, hoja de registro de entregas, o algún otro registro de pago apropiado. La fecha en la factura establece el período de garantía en caso de necesitar servicio de mantenimiento. Si se prestan servicios de mantenimiento, está dentro de sus mejores intereses obtener y guardar todos los recibos. Esta garantía por escrito le brinda derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que difieren de un estado otro. El servicio bajo esta garantía deberá ser obtenido llamando a Electrolux Home Products, Inc. o a Electrolux Canada Corp.

Esta garantía aplica únicamente a los 50 estados de los Estados Unidos, Puerto Rico, y Canadá. Las características del producto o especificaciones como descritas o ilustradas están sujetas a cambio sin previo aviso. Todas las garantías son disponibles por parte de Electrolux Home Products, Inc. o Electrolux Canada Corp.

2004_02

Estados Unidos

800•944•9044

Electrolux Home Products, Inc.

P.O. Box 212378

Augusta, GA 30917

Canadá

866-294-9911 (inglés o francés)

Electrolux Canada Corp.

6150 McLaughlin Road

Mississauga, Ontario, Canada L5R 4C2